

## «Die Umstellung ist eine Chance»



Christa Köppel,  
Sprecherin des Beirats Rii-Seez-Net

### Frau Köppel, was halten Sie von der Umstellung auf Digital-TV?

Die Abschaltung der analogen Signale und die Umstellung auf Digital-TV ist kein Verlust, sondern eine Chance. Die neue Technologie ermöglicht es, moderne Dienste wie elektronische Programmführer, zeitversetztes Fernsehen und Filme auf Abruf zu nutzen. Sie bietet ausserdem eine wesentlich höhere Bild- und Tonqualität.

### Eine echte Erneuerung ...

Es ist nicht die erste. 1968 passierte ein ähnlicher Technologiewandel wie heute. Genau wie nach der Schweiz-Weiss-Technologie das Farbbild zum Standard wurde, wird nun nach dem analogen TV die digitale Übertragung zur Norm. Die Menschen haben sich damals rasch umgestellt. Nur wenige haben ihr altes Schwarz-Weiss-Gerät behalten.

### Auch jetzt wollen sich nicht alle einen neuen Fernseher anschaffen ...

Es gibt in der Tat Kundinnen und Kunden, die sich nicht von ihren Geräten trennen möchten. Mit einem Umwandlungsgerät, einer sogenannten Set-Top-Box, können die meisten ihren alten Fernseher weiterhin nutzen.

### Und wie steht es mit der Internetnutzung der Seniorinnen und Senioren?

Die Generation 65+ hat enorm zugelegt. Ältere Menschen nutzen gerne Handys und Tablets. Sie schreiben E-Mails an ihre Enkel und Freunde oder suchen im Web Informationen zu Reise- und Gesundheitsfragen. Das Internet unterstützt sie in ihrer Selbständigkeit und hat einen positiven Einfluss auf ihre Alltagsgestaltung. Die Seniorinnen und Senioren haben den technologischen Wandel der letzten Jahrzehnte mitgemacht und sind dem Medium Fernsehen über alle Entwicklungsschritte treu geblieben: vom Empfang über die Haus-Antenne, dann über das Kabel, zuerst schwarzweiss, dann farbig. Wir Kabelnetzbetreiber bleiben auch ihnen treu. Wir stehen ihnen zur Seite, jetzt, da der Wechsel von analog zu digital ansteht. Unsere Servicetechniker helfen bei der Umstellung. Sie sind auf die spezifischen Bedürfnisse der Seniorinnen und Senioren eingestellt.



Erich Zogg vom EW Walenstadt (rechts) berät Paul und Damian Bürer. Neben dem Fernseher möchten sie auch ihre Computer ans Kabelnetz anschliessen und über Rii-Seez-Net telefonieren

# Rii-Seez-Net: Jetzt auf Digital-TV umstellen

Die Techniker der regionalen Kabelnetze stehen ihren Kundinnen und Kunden mit ihrem persönlichen Service zur Seite

**WERDENBERG.** Am 20. Oktober 2015 stellt Rii-Seez-Net, der Verbund der regionalen Kabelnetzbetreiber zwischen Widnau, Walenstadt und Pfäfers, ganz auf digitale Sender um. Für die meisten TV-Abonnentinnen und -Abonnenten ändert sich nichts, da sie schon jetzt digitale Sender in HD-Qualität empfangen. Bei einer kleinen Minderheit besteht Handlungsbedarf. Analoge TV-Geräte sind zu ersetzen oder umzurüsten. Und weil nicht alle wissen, ob ihr Gerät HD-tauglich ist, stehen ihnen die regionalen Kabelnetzbetreiber mit ihrem persönlichen Service zur Seite.

### Ungewohnt scharfe Bilder

Wir begleiten Erich Zogg, Sicherheitsbeauftragter im EW Walenstadt, zu einem langjährigen Kabelnetzkunden. Das TV-Gerät im ersten Stock der Gärtnerei Bürer ist zwar HD-tauglich, doch die Bildqualität lässt zu wünschen übrig. Ein Blick in den Keller zeigt: Es dringen keine HD-Signale durch. Die alte Abzweigdose gehört ausgewechselt. Und

bei der Kontrolle des TV-Geräts stellt sich heraus, dass ein Kabel fehlt. Erich Zogg hat das Material im Servicewagen. Er wechselt die Dose, schliesst das TV-Kabel an, programmiert die Set-Top-Box, die Bürers zum HD-Betrieb des sechsjährigen Fernsehers benötigen, und stellt TV-Rheintal ein. «Nun muss ich mir doch keine Brille kaufen!», freut sich Paul Bürer über die ungewohnt scharfen Bilder.

### Datenkabel verlegen

Inzwischen ist auch Sohn Damian zur Stelle. Er möchte seinen Computer im zweiten Stock anschliessen, auch das Büro im Erdgeschoss soll neu mit Rii-Seez-Net verbunden werden. Der Servicemitarbeiter skizziert einen Schaltplan, den er mit den Bürers bespricht. Damian Bürer, Elektriker im zweiten Lehrjahr, wird das Datenkabel selbst verlegen. Wäre dem nicht so, würde Erich Zogg einen Kostenvoranschlag erstellen und das Kabel einziehen. Nun wird eine Kontrollmessung reichen.

### Fernsehen, telefonieren, mailen

Ist das Datenkabel eingezogen, können die Mitarbeitenden der Gärtnerei auch übers Kabelnetz telefonieren. Erich Zogg hat die Unterlagen von Rii-Seez-Net dabei: «Ein leistungsfähiger Internetanschluss und ein Telefonanschluss kosten pro Monat nur 59 Franken». Der Gärtner ist interessiert: «Bei meinem jetzigen Telefonanbieter zahle ich zu viel, aber wie kann ich dort aussteigen?» «Kein Problem», sagt der Servicetechniker. «Rii-Seez-Net kümmert sich um die Kündigung und um die Übertragung der bestehenden Rufnummer.» Und so werden die Bürers künftig nicht nur via Rii-Seez-Net fernsehen, sie werden auch übers Kabelnetz surfen, mailen und telefonieren. Man kennt sich im Städtchen, das EW ist vor Ort und der Service im Notfall sogleich zur Stelle.

[www.ew-walenstadt.ch](http://www.ew-walenstadt.ch)

[www.rii-seez-net.ch](http://www.rii-seez-net.ch)

## Wer oder was ist Rii-Seez-Net?

Rii-Seez-Net ist ein Verbund von 17 regionalen Kabelnetzbetreibern im Einzugsgebiet der Flüsse Rhein und Seez – von Widnau über Walenstadt bis hinauf nach Pfäfers. Die Mitglieder von Rii-Seez-Net sind in der Mehrheit Gemeindegewerke oder Genossenschaften, die nahe an den Bedürfnissen der Kundinnen und Kunden agieren und beim Service unschlagbar sind.

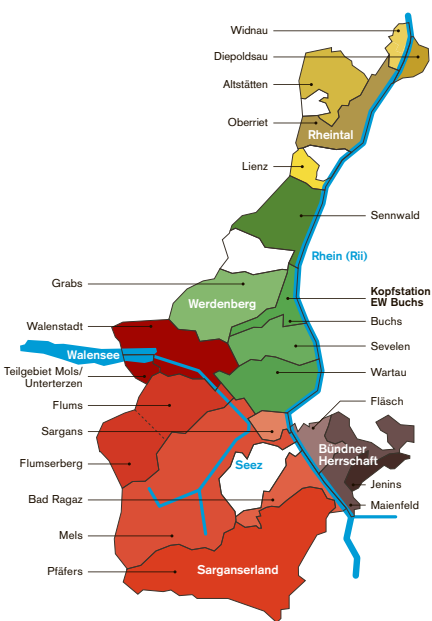
### Provider in Buchs

Provider von Rii-Seez-Net ist das Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs. Die Signale werden in der eigenen Kopfstation in Buchs aufbereitet und über leistungsfähige Glasfasernetze in die Partnergemeinden transportiert. Rund 38'000 Haushalte oder 100'000 Kund/innen werden so mit modernsten Informations- und Kommunikationsdiensten versorgt. Dazu gehören:

- Radio und TV
- HDTV
- myVision – interaktives TV
- High-Speed Kabelinternet
- Hosting
- Telefonie

Besonders beliebt sind die preislich attraktiven Kombiangebote, bei denen verschiedene Dienste zu einem fixen Preis kombiniert werden können.

### Rii-Seez-Net



### Aktion Festnetzanschluss

Wer jetzt seinen Festnetzanschluss auf Rii-Seez-Net zu DigiPhone plus wechselt, spart 50 Franken. Bis zum 30.11.2015 überträgt Rii-Seez-Net die bestehende Rufnummer gratis. Die Kündigung beim bisherigen Anbieter gehört zum Service. Rii-Seez-Net-Abonnent/innen telefonieren ganz einfach über ihre TV-Dose und sparen sich die Telefonie-Gebühr ihres jetzigen Anbieters. DigiPhone plus kostet im Monat nur 25 Franken. Alle Anrufe ins Schweizer Festnetz sind gratis.

### Alle Vorteile auf einen Blick

- Nur ein Ansprechpartner für Radio/TV, Internet und Telefonie
- Digital-TV und HDTV im Grundabonnement inbegriffen
- Interaktives TV: zeitversetzt fernsehen, Filme auf Abruf, Aufnahme-funktionen
- Die Gemeindeelektriker oder lokalen Installationspartner stellen den Service sicher
- Schnell, sicher und kostengünstig ins Internet
- Attraktive Kombiangebote für Digital-TV, Internet und Telefonie mit unlimitierter gratis Telefonie im Schweizer Festnetz

T. 081 755 44 99, [www.rii-seez-net.ch](http://www.rii-seez-net.ch)

## Zufriedene Kundinnen und Kunden



Luca Volar,  
Masterstudent und temporärer  
Mitarbeiter Kabelnetz Widnau

Wir wollen zufriedene Kundinnen und Kunden. Um jene Abonnentinnen und Abonnenten zu erfassen, die am 20. Oktober von der Umstellung auf digitale Sender tangiert sein werden, haben wir sie alle angeschrieben. Ich fasse telefonisch nach. Die meisten wünschen, dass einer unserer Servicetechniker vorbei kommt. Diese beraten die Kabelnetzkundinnen und -kunden gratis vor Ort. Manchmal reicht es, einen Senderdurchlauf zu starten oder eine Set-Top-Box zu installieren. Aber die meisten kaufen sich ein neues TV-Gerät. Viele entscheiden sich auch gleich, ihren Telefonanschluss zu Rii-Seez-Net zu transferieren. Das geht problemlos. Ihre Telefonnummer können sie behalten und wir kümmern uns um die Kündigung bei der Telefongesellschaft. Es macht Sinn, alle digitalen Dienste – auch das Internet – aus einer Hand zu beziehen. Der Service bei Rii-Seez-Net ist top. Wenn etwas klemmt, sind unsere Serviceleute gleich vor Ort. Die regionalen Kabelnetze lassen niemanden hängen.

### Fachbegriffe

#### Digitales Fernsehen

Digitales Fernsehen ist die Weiterentwicklung des analogen Fernsehens. Es ermöglicht eine bessere Bild- und Tonqualität, eine grössere Programmvierfalt und das Abonnieren von massgeschneiderten Programmpaketten.

#### HDTV

HDTV steht für hochauflösendes Fernsehen. Durch seine fast fünfmal höhere Bildauflösung liefert HDTV gestochen scharfe Bilder, hohe Detailgenauigkeit und absolute Farbtreue.

#### DVB-C Tuner

Neuere TV-Geräte haben eingebaute DVB-C Tuner. Damit empfangen sie digitale Sender direkt über die Kabeldose ohne zusätzliche Set-Top-Box.

#### Set-Top-Box

Ältere TV-Geräte benötigen eine Set-Top-Box mit einer zusätzlichen Fernbedienung, um digitale Sender zu empfangen. Diese sind beim Kabelnetzunternehmen oder im Fachhandel erhältlich.

#### Smartcard (Digi-Card)

Bei Rii-Seez-Net sind 130 Sender unverschlüsselt empfangbar. Die Smartcard berechtigt zum Empfang weiterer Sender und zur Nutzung von Pay-TV-Sendern. Sie wird mit dem Conax CI-Modul in den dafür vorgesehenen Schacht auf der Rückseite des TV-Geräts gesteckt.

#### WLAN (Wi-Fi)

Drahtloser Internetzugang.

### Interaktives Fernsehen

#### Digitale Videorecorder (myRecord)

Der digitale Videorecorder zeichnet auf Wunsch jedes Fernsehprogramm unkompliziert zentral auf den Systemen von Rii-Seez-Net auf. So geht keine Aufnahme verloren, selbst dann, wenn die myVision Set-Top-Box ersetzt werden muss.

#### Elektronischer Programmführer

Der elektronische Programmführer präsentiert alle Fernsehprogramme und ist der optimale Ersatz für gedruckte Programmzeitschriften.

#### TV on demand (myTime)

Mit der Replay-TV-Funktion können Sie verpasste Sendungen bis zu 7 Tage nach der Ausstrahlung nochmals schauen.

#### Video on Demand (myVideo)

Ob Kinofilm oder Klassiker: Mit nur einem Knopfdruck auf der Fernbedienung lässt sich das Wunschprogramm bestellen.



Mit dieser Steckdose kann man digitales Fernsehen empfangen. Die meisten Kabelnetzanbieter haben ihre analogen Sender abgestellt. Am 20. Oktober 2015 stellt auch Rii-Seez-Net auf digitales TV um. Was ist zu tun?

- Wer über 100 TV-Programme empfängt und bei einigen Sendern das HD-Logo am oberen Bildschirmrand sieht, nutzt bereits Digital-TV und muss nichts unternehmen.
- Wer weniger als 30 TV-Programme hat und keine Sender mit HD-Logo empfängt, sieht noch analog fern und muss jetzt auf Digital-TV umstellen. Einfach Rii-Seez-Net anrufen und sich beraten lassen: T. 081 755 44 99. Oder Modell und Gerätenummer notieren und im Fachgeschäft nachfragen.